# Realisacion di e CD nobo: SION, ALABA BO REY Y SALBADOR

**ORANJESTAD--** Recientemente a realisa un CD (compact disc) nobo cu ta encera "Secuencia pa CORPUS CHRISTI y mas cantonan religioso". Eric F. Tchong: musico, compositor, areglista Arubiano a composita y aregla ful e CD.

Historia

Papa Urbano IV (1261-1264) a institui e Celebracion di Corpus Christi. E Papa a pidi San Thomas Aquino (1225-1274) pa composita himnonan pa e Celebracion aki. E Secuencia pa Corpus Christi yama LAUDA SION (Sion Alaba). E ta un di e cinco himnonan Latin y na canto Gregoriano pa honra Hesus den e Santisimo Sacramento. E Secuencia ta duna splicacion exacto y dogmatico di Santisimo Sacramento (Hostia Santo). Ta custumber pa canta e Secuencia pa Corpus Christi durante Santo Sacrificio di Misa riba dia di Corpus Christi, tambe yama dia di Santisimo Sacramento di Altar.

Traduccion di e Secuencia

Algun aña pasa, Pader Bouman di Ordo di San Dominico a bini cu e idea pa traduci e Secuencia pa Corpus Christi na Papiamento. Ta interesante pa nota cu Pader Bouman ta di e mesun Ordo religioso cu San Thomas Aquino. Kisas ta e echo ey, combina cu su amor grandi pa musica y pa nos idioma Papiamento, a induci Pader Bouman pa acerca sr. Frank Williams pa traduci e secuencia en kestion na nos dushi Papiamento. Pa haci e traduccion Frank a uza e version original na Latin y tambe versionnan na Ingles, Spaño y Hulandes. Un biaha mas a keda demostra y proba cu Papiamento ta un idioma completo y rico, igual na cualke otro idioma.




Celebracion di Corpus Christi

Antes nos diocesis tabata celebra e Fiesta di Corpus Christi cu Santo Sacrificio di Misa y procesion den parokianan. Esaki ya pa basta tempo no ta asina mas. Na hopi otro pais e celebracion di Corpus Christi keto bay ta algo grandi. Paisnan caminda fiesta di Corpus Christi ta un dia liber oficial ta entre otro: Austria, Italia, España, Polonia, Portugal, cierto partinan di Alemania. Paisnan mas cerca di cas cu oficialmente ta celebra Fiesta di Corpus Christi ta entre otro: Trinidad, Brazil, Guatemala, cierto partinan di Merca. Oficialmente e Fiesta ta tuma luga semper riba un diahuebs. Na Hulanda (Amsterdam) ta celebra e fiesta generalmente riba e siguiente Diadomingo cu Santo Sacrificio di Misa y procesionnan caminda pueblo ta acudi masalmente.

Foyeto cu traduccion na Papiamento di Secuencia pa Corpus Christi

Na Juni 2013, a presenta un foyeto cu traduccion na Papiamento di e Secuencia pa Corpus Christi como obsekio na nos diocesis en conexion cu: Fiesta di Corpus Christi, Aña di Fe y Aña di Papiamento. Den un combersacion entre Pastoor Szpila y sr. Frank Williams, a surgi e idea pa composita melodia pa e texto na Papiamento y pa reintroduci of rebiba e celebracion di Corpus Christi na parokia Birgen di Fatima (Dakota).

Melodia pa e Secuencia

Sr. Eric Tchong tabata dispuesto pa haci un creacion musical serena y innovativo pa e Secuencia na Papiamento. Originalmente a pensa pa traha un CD cu unicamente composicion y areglo di e Secuencia. Pastoor Szpila, sinembargo a pidi Eric Tchong pa añadi na e CD algun di su otro composicionnan religioso, cu nunca antes a aparece riba un CD. Asina a realisa un coleccion particular cu ta consisti di Secuencia pa CORPUS CHRISTI hunto cu diesdos (12) otro cantica religioso. Composicion y areglo musical di tur cantica ta di sr. Eric F. Tchong. E CD aki ta ofrece musica "sagrado" y canto "angelical" cu durante henter aña lo duna goso y alimento spiritual na tur fiel catolico y amante di bunita musica.

Gradicimento

Pastoor Szpila ta yama danki na: Eric Tchong. Vocalistanan: Arlenne Croes, Rina Croes, Dailien Dijkhoff, Rachel Kraaijvanger, Bertha Wolff. Frank Williams: traductor di e Secuencia. Ivan Quandus: diseño grafico. Ivan Quandus y Maikol Lugo: grabacion y mescla.

CD obtenibel

E CD aki ta obtenibel na mayoria di e parokianan na balor di Afl. 30,=. Pa mas informacion y eventual entrevista cu traductor/compositor/cantantenan) por yama: Frank A. Williams. tel.: 582-3152. (PR. parokia Birgen di Fatima)❑